

## I. ZMLUVNÉ STRANY

**1.1. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**, Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky**, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej len „**banka**“)

Obchodné miesto banky: Spišská Nová Ves, Zimná 56 PSČ:052 01  
č. tel.: +421 908 721 143

**a**  
**na strane druhej**

### 1.2. KLIENT

Obchodné meno: **PALAGRO, spol. s.r.o.**  
Sídlo: Novoveská cesta 9304/28, 053 31 Spišská Nová Ves  
IČO: 36 179 523  
Zapísaný: v obchodnom registri vedenom Mestským súdom Košice (oddiel: Sro, vložka číslo: 9912/V)

V mene ktorého koná(-ajú): oprávnená(-é) nižšie podpísaná(-é) osoba(-y)  
Údaje pre doručovanie a komunikáciu: Novoveská cesta 9304/28, Spišská Nová Ves PSČ: 053 31  
č. tel.: +421 908 721 143

**a**

### 1.3. SPOLUDLŽNÍK

Obchodné meno: **Lesy mesta Spišská Nová Ves s.r.o.**  
Sídlo: Novoveská cesta 9304/28, 053 31 Spišská Nová Ves  
IČO: 31 666 205  
zapísaný: v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Košice (oddiel: Sro, vložka číslo: 2601/V)

V mene ktorého koná(-ajú): oprávnená(-é) nižšie podpísaná(-é) osoba(-y)  
Údaje pre doručovanie a komunikáciu: Novoveská cesta 9304/28, Spišská Nová Ves, PSČ: 053 31  
č. tel.: +421

## II. ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY

### 2.1. Základné dojednania

**2.1.1.** Banka sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve o úvere (ďalej len „**táto zmluva**“) dočasne poskytne v prospech klienta peňažné prostriedky (úver) v dojednanej výške a klient sa zaväzuje použiť úver na dohodnutý účel a za dojednaných podmienok poskytnuté peňažné prostriedky (istina) vrátiť, zaplatiť úroky a dojednané odplaty (poplatky) a náhrady, poskytnúť potrebnú súčinnosť a splniť súvisiace záväzky podľa tejto zmluvy.

**2.1.2.** Úver sa poskytuje na dobu troch mesiacov (ďalej aj len „**úverové obdobie**“) s tým, že ak nebolo poskytnutie úveru pred koncom plynúceho úverového obdobia niektorou zo zmluvných strán vypovedané, jeho uplynutím sa poskytnutý úver v dlžnej sume istiny obnovuje na ďalšie úverové obdobie, a to aj opakovane, najdlhšie však do posledného dňa úverového cyklu, ktorým je deň prednostnej splátky v jej rozsahu, najneskôr však najbližší 30. jún po uplynutí Obdobia čerpania, ako je toto obdobie vymedzené nižšie (ďalej aj len „**posledný deň úverového cyklu**“). Dňom prednostnej splátky je podľa tejto zmluvy určený deň splatnosti prednostnej splátky, ktorou je touto zmluvou určená splátka istiny úveru z klientom prijatej podpory ako je bližšie určené v tejto zmluve nižšie.

**2.1.3.** Každá zo zmluvných strán môže oznámením druhej strane vypovedať poskytnutie úveru, a to s účinkami ku dňu doručenia výpovede v súlade s bodom 7.1.4. (3) tejto zmluvy. Výpoveďou zanikajú účinky dojednania o obnovení poskytnutého úveru na ďalšie úverové obdobie a ak sa tak stane počas Obdobia čerpania, v rozsahu nečerpanej časti dojednanej výšky úveru, ak taká je, stráca klient právo požadovať ďalšie čerpania úveru; poskytnutie úveru možno vypovedať aj len v rozsahu nečerpanej časti dojednanej výšky úveru. Vypovedanie poskytnutia úveru sa oznamuje podľa vzoru pripojeného v **prílohe č. 3a alebo 3b** k tejto zmluve (oznámenie

o výpovedi), prípadne podľa vzoru, ktorý bude klientovi bankou oznámený po uzavretí tejto zmluvy; oznámenie o výpovedi sa doručuje podľa osobitného dojednanja pod nadpisom VII. v tejto zmluve nižšie. Ak bolo niektorej zo zmluvných strán doručené oznámenie o vypovedaní úveru podľa tejto zmluvy (ďalej len „**oznámenie o výpovedi**“), Dňom splatnosti istiny úveru je takom prípade deväťdesiaty (90.) deň po doručení takéhoto oznámenia o výpovedi takejto druhej zmluvnej strane (ďalej len „**výpovedná lehota**“). Ak výpovedná lehota neuplynie pred posledným dňom plynúceho úverového obdobia (v ktorom bolo oznámenie o výpovedi doručené druhej zmluvnej strane) úverové obdobie sa obnoví za podmienok uvedených vyššie v bode 2.1.2., ale len na čas do uplynutia výpovednej lehoty.

2.1.4. Za nižšie dojednaných podmienok môže začať plynúť nové Obdobie čerpania a úver podľa tejto zmluvy možno poskytnúť na dojednané úverové obdobie v ďalšom úverovom cykle (**obnovenie úverového cyklu**), a to s účinkami uvedenými v dojednaniach 2.1.2. a 2.1.3. vyššie.

2.2. Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti a vyhlásení klienta zo dňa: 15.04.2024.

### 2.3. Základné podmienky úveru:

2.3.1.	Výška a mena úveru (číslo, mena v skratke): 169.700,- EUR; slovom: jednošesťdesiatdeväťtisíc sedemsto eur (ďalej len „ <b>dojednaná výška úveru</b> “).
2.3.2.	Účelom použitia úveru je financovanie krátkodobých prevádzkových potrieb klienta.
2.3.3.	Obdobie čerpania: <b>a/</b> prvý deň, kedy možno čerpať úver, je deň uzavretia tejto zmluvy alebo deň, ktorým začína Obdobie čerpania pre opakovaný úverový cyklus (ako je vymedzený v tejto zmluve nižšie) a <b>b/</b> posledný deň, kedy možno čerpať úver, je <b>(i)</b> najbližší 30. apríl nasledujúci po prvom dni, kedy možno čerpať úver alebo <b>(ii)</b> skorší, či neskorší dátum začiatku vyplácania podpory za plynúci kalendárny rok, v tomto prípade, ak je platba podpory splatná po častiach alebo ak sú platby podpory podľa rôznych foriem podpory splatné v rôznych termínoch, s prihliadnutím na rozsah platby dotknutej podpory (ktorýkoľvek z nich ďalej aj len „ <b>dátum posledného čerpania</b> “).
2.3.4.	Dňom splatnosti istiny úveru je posledný deň úverového obdobia, najneskôr však posledný deň úverového cyklu.
2.3.5.	Úroková sadzba na určenie úrokov je pohyblivá a určuje sa na jednotlivé za sebou nepretržité nasledujúce Oceňovacie obdobia trvajúce tri mesiace súčtom referenčnej sadzby EURIBOR s lehotou splatnosti tri mesiace (3 M EURIBOR) a prirážky (marže) 2,00 % p. a.
2.3.6.	Banke patrí (i) počiatočný poplatok za prevzatie záväzku poskytnúť úver vo výške určenej percentuálnym podielom z dojednanej výšky úveru za každý úverový cyklus a poplatok z nečerpanej sumy úveru záväzková provízia (commitment fee alebo reservation fee) vo výške 0,50 % p. a.
2.3.7.	Určeným účtom klienta je bežný účet klienta vedený bankou pod medzinárodným bankovým číslom účtu (IBAN): SK10 1111 0000 0066 1248 1009 v mene EUR.
2.3.8.	Prirážka pre určenie sadzby úrokov z omeškania je: 10 % p. a.

2.4. Klient podpisom tejto zmluvy vyhlasuje a banku ubezpečuje, že:

2.4.1. podniká v poľnohospodárskej prvovýrobe a je užívateľom poľnohospodárskej pôdy alebo vykonáva inú poľnohospodársku činnosť, ktorá je podľa legislatívy Európskeho spoločenstva (Európskej únie) a Slovenskej republiky platnej ku dňu podpisu tejto zmluvy spôsobilá z hľadiska podmienok pre poskytnutie podpory poľnohospodárom hospodáriacim na pôde, ktorá sa poskytuje v určitej sume na určitú plochu pôdy alebo v inak určených sumách podľa určitých ukazovateľov (ďalej len „**sadzba podpory**“) vo viacerých formách podpory (dotačných tituloch) podľa vopred vyhlásených podmienok a požiadaviek poskytovania podpory (ktorákoľvek z nich alebo aj iná forma podpory poskytovaná za trvania tejto zmluvy, v tejto zmluve aj len „**podpora**“), pričom na poskytnutie (platbu) podpory sa každoročne predkladá žiadosť (v tejto zmluve aj len „**žiadosť o podporu**“) Pôdohospodárskej platobnej agentúre (ďalej len „**agentúra**“), ktorej prípadne podľa podmienok určitej formy podpory môže predchádzať zaradenie poľnohospodárskej činnosti klienta do určitého podporovaného opatrenia na žiadosť klienta;

2.4.2. jeho užívacie oprávnenia k pôde, ktorú využíva, sú nesporné, že táto pôda je vedená v evidencii pôdnych blokov a dielov pôdnych blokov vedenej agentúrou, že je zahrnutá do osobitného registra vedeného agentúrou podľa určitej formy podpory, ak sa na neho táto forma podpory vzťahuje a že on sám je v registri žiadateľov vedenom agentúrou na účely poskytovania podpory a kontroly jej použitia podľa predpisov o agentúre;

2.4.3. na kalendárny rok predchádzajúci podpisu tejto zmluvy mu bola agentúrou schválená a poskytnutá podpora vo forme alebo vo formách ako banke uviedol pred podpisom tejto zmluvy v súvislosti s jeho žiadosťou, na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva s tým, že ak v súvislosti s uvedenou žiadosťou banke neoznámil inak, zostávajú užívaná plocha alebo iný ukazovateľ poľnohospodárskej činnosti a jej (jeho) spôsobilosť pre poskytnutie podpory oproti stavu, ktorý bol podkladom rozhodnutia agentúry nezmenené;

**2.4.4.** spĺňa alebo podľa okolností zaväzuje sa riadne a včas plniť základné požiadavky na žiadateľa o podporu a ostatné podmienky pre poskytnutie podpory v čase trvania tejto zmluvy v rámci dotačného titulu (titulov) ako banke uviedol pred podpisom tejto zmluvy v súvislosti s jeho žiadosťou, na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva;

**2.4.5.** nie je v omeškaní s platením daní, cla, s plnením svojich záväzkov voči úradu práce a verejným poisťovniam, ani iných zákonom alebo na základe zákona ustanovených povinností, ani s platením svojich záväzkov voči agentúre, Slovenskému pozemkovému fondu alebo Ministerstvu pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, ani z bankových úverov a nie sú mu podľa jeho vedomia a starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať, známe žiadne okolnosti, ktoré sú podľa nižšie označených obchodných podmienok banky pre úvery podnikateľom všeobecne považované za dôvod predčasnej splatnosti úveru;

**2.4.6.** osobitne sa zaväzuje

**a/** riadne a včas predložiť žiadosť o podporu na tieto dotačné tituly za kalendárny rok, do ktorého spadá prvý deň Obdobia čerpania, ak sa tak už nestalo a riadne a včas plniť povinnosti spojené s podaním žiadosti o podporu a s poskytnutím podpory požadovanej formy,

**b/** v identifikačnom liste žiadateľa o podporu, s výnimkou podpory za rok, v ktorom bola podpísaná táto zmluva, uviesť v bankovom spojení účet medzinárodné bankové číslo účtu (IBAN): SK85 1111 0000 0066 1248 1017 alebo so súhlasom banky iný účet, zriadený na základe zmluvy o účte, ktorý banka vedie pre klienta len na prijímanie platieb podpory (v tejto zmluve len „**osobitný účet**“);

**2.4.7.** v súvislosti s ustanovením 2.4.6. písm. b/ osobitne vyhlasuje, že

**a/** podľa údajov bankového spojenia v identifikačnom liste žiadateľa o podporu za rok, v ktorom bola podpísaná táto zmluva, účet na prijímanie podpory za uvedený rok pre neho vedie iný poskytovateľ platobných služieb, s ktorým má tiež uzavretú zmluvu o úvere, pričom týmto poskytovateľom platobných služieb je Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s., sídlo: Štefánikova 27, 811 05 Bratislava – mestská časť Staré Mesto (ďalej aj len „SZRB“, v tejto zmluve aj len „**pôvodný veriteľ**“);

**b/** na základe zmluvy o úvere číslo 357990-2024 uzavretej s pôvodným veriteľom dňa 27.02.2024 v znení jej prípadných neskorších dodatkov má právo čerpať za dojednaných podmienok úver až do sumy 169.700,- EUR (v tejto zmluve aj len „**pôvodný úver**“), a klient má v tej súvislosti u pôvodného veriteľa zriadené bankové účty (ďalej aj len „**účty u pôvodného veriteľa**“).

**2.5.** Úver podľa tejto zmluvy sa poskytuje oproti budúcej platbe alebo platbám podpory, na ktorú spĺňa klient predpoklady podľa jeho vyhlásení urobených v tejto zmluve alebo v súvislosti s ňou a podľa banke preukázaných okolností podľa tejto zmluvy, a to platbe alebo platbám podpory **(i)** na žiadosť o podporu predloženú pred prvým dňom Obdobia čerpania, ktorá nebola vzatá späť ani nebolo o nej negatívne rozhodnuté a na ktorú ešte nebola uskutočnená platba podpory alebo **(ii)** na žiadosť o podporu predloženú v plynúcom Období čerpania, k čomu klient vyhlasuje, že **(iii)** žiadosť o podporu za rok 2024 (v ktorom sa podpisuje táto zmluva) bola predložená u pôvodného veriteľa.

## **2.6. Obnovenie úverového cyklu**

**2.6.1.** Ak klient požiada o obnovenie úverového cyklu, na základe dodatku k tejto zmluve alebo súhlasu banky so žiadosťou o čerpanie úveru vyhovujúcou tejto zmluve, riadnym a včasným vrátením istiny s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami sa právo na poskytnutie úveru v dojednanom rozsahu obnovuje a za podmienok určených touto zmluvou banka umožní klientovi čerpanie úveru opakovane na dojednané úverové obdobie v ďalšom úverovom cykle (v tejto zmluve aj len „**opakovaný úverový cyklus**“). Ak je platba podpory splatná po častiach alebo ak sú platby podpory podľa rôznych foriem podpory splatné v rôznych termínoch, riadnym a včasným vrátením časti istiny s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami z každej prednostnej splátky sa prvým nasledujúcim pracovným dňom právo na poskytnutie úveru takto obnovuje aj len v rozsahu vrátenej istiny.

**2.6.2.** Ak si klient želá poskytnutie úveru na opakovaný úverový cyklus, vyzrozumie o tom banku písomnou žiadosťou na tlačive banky v termíne, ktorý banka vhodným spôsobom klientovi sprístupní, spravidla primerane skôr pred uplynutím Obdobia čerpania; pri tom klient banke oznámi **(i)** dotačný titul alebo dotačné tituly, na ktoré bude požadovať podporu, **(ii)** zmeny ukazovateľov významných pre poskytnutie podpory oproti stavu, ktorý bol podkladom rozhodnutia agentúry, ak také nastali a **(iii)** primerane banke preukáže, že spĺňa alebo včas splní podmienky pre poskytnutie podpory. Banka môže požadovať, aby jej klient primerane skôr pred uzavretím dodatku alebo pred súhlasom banky ako sú uvedené v predchádzajúcom odseku, poskytol údaje alebo iné podklady na overenie jeho úverovej spôsobilosti, ak nejde o údaje, ktoré sú verejne dostupné alebo ktoré môže banka zistiť z informácií, ktoré jej klient už poskytol podľa dojednaní o iných informačných záväzkoch v tejto zmluve.

**2.6.3.** Ak bola klientovi poskytnutá platba podpory za rok, v ktorom nastal prvý deň Obdobia čerpania úveru podľa určenia v bode 2.3.3. písm. (a) tejto zmluvy, riadnym a včasným splatením dlžnej sumy istiny s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami sa prvým nasledujúcim pracovným dňom právo na poskytnutie úveru obnovuje až do sumy dojednanej výšky úveru a týmto dňom začína Obdobie čerpania pre opakovaný úverový cyklus; ak je platba podpory splatná po častiach alebo ak sú platby podpory podľa rôznych foriem podpory splatné v rôznych termínoch, riadnym a včasným vrátením časti istiny s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami z každej prednostnej splátky, nastanú tieto účinky len v rozsahu vrátenej istiny.

**2.6.4.** Banka včas poskytne klientovi informáciu o prípadnej zmene úrokovej sadzby (marže, prípadne trvania Oceňovacieho obdobia) a poplatkov spojených s úverom pre opakovaný úverový cyklus a na jeho požiadanie ju oznámi klientovi písomne; to môže banka urobiť aj bez požiadania klienta. Ak k obnoveniu úverového

cyklu dochádza na základe súhlasu banky so žiadosťou o čerpanie úveru, žiadosť o prvé čerpanie úveru v opakovanom úverovom cykle obsahuje zmeny zmluvných podmienok podľa oznámenia banky, ako je uvedené

**2.7.** Časť obsahu tejto zmluvy, pokiaľ v nej nie je dojednané inak, určujú **(i)** obchodné podmienky banky pre úvery podnikateľom (ďalej aj len „**obchodné podmienky**“) a **(ii)** bankou vydaný Cenník bankových služieb pre klientov firemného bankovníctva (ďalej aj len „**cenník**“), zverejnené na internetovej stránke banky, s ktorými sa klient a spoludlžník pred uzavretím tejto zmluvy oboznámili, v tomto rozsahu s nimi súhlasia, čo potvrdzujú podpisom tejto zmluvy. Výrazy v tejto zmluve uvedené s veľkým začiatočným písmenom majú význam im priradený v obchodných podmienkach, prípadne v tejto zmluve.

## **2.8. Spoločné záväzky**

**2.8.1.** Spoludlžník vyhlasuje, že sú mu známe pomery klienta a zaväzuje sa za dojednaných podmienok zaplatiť popri klientovi peňažné záväzky klienta podľa tejto zmluvy a poskytnúť banke potrebnú súčinnosť a splniť súvisiace záväzky.

**2.8.2.** Dojednáva, že:

**(1)** Klient a spoludlžník sú zviazaní spoločne a nerozdielne a banka môže požadovať celé plnenie peňažných záväzkov od ktoréhokoľvek z nich s tým, že spoludlžník je povinný platiť len ak klient nespĺní akýkoľvek svoj záväzok riadne a včas, vrátane prípadov predčasnej splatnosti istiny podľa tejto zmluvy.

**(2)** Ak akákoľvek dlžná suma nie je klientom zaplatená riadne a včas, banka môže dlžnú sumu zúčtovať na ľarchu bežného účtu, ktorý pre spoludlžníka pod medzinárodným bankovým číslom účtu (IBAN): SK13 1111 0000 0066 0888 2061 vedie banka v mene EUR, na čo sa zaväzuje uzavrieť zmluvu o účte bez zbytočného odkladu} (**Určený účet spoludlžníka**), a to bez ďalšieho príkazu spoludlžníka ako majiteľa účtu, formou inkasa Banky a v prvom poradí platieb. Pre tento prípad sa spoludlžník zaväzuje mať najmenej dva Pracovné dni predchádzajúce termínu splatnosti dlžnej sumy, alebo ak prípadne tento deň na deň, ktorý nie je Pracovným dňom, najneskôr v najbližší predchádzajúci Pracovný deň, na Určenom účte spoludlžníka dostatočne vysoký použiteľný zostatok peňažných prostriedkov na zaplatenie dlžných súm.

**(3)** Splnením peňažného záväzku (dlhu) alebo jeho časti klientom alebo spoludlžníkom, zaniká v tomto rozsahu aj záväzok iného.

**(4)** Ak z tejto zmluvy nevyplýva iné, jej dojednania o klientovi v tejto zmluve, vrátane ustanovení obchodných podmienok, na ktoré odkazuje, sa za podmienok uvedených v tomto ustanovení o spoločných záväzkoch v tomto rozsahu obdobne použijú aj na pomery spoludlžníka.

**(5)** Vzájomné pomery medzi klientom a spoludlžníkom nie sú inak predmetom a obsahom tejto zmluvy.

## **III. ČERPANIE ÚVERU A PODMIENKY ČERPANIA**

**3.1.** Banka poskytne peňažné prostriedky v prospech klienta jednorazovo alebo postupne po častiach, v Období čerpania na riadne a včas predloženú písomnú žiadosť klienta o čerpanie úveru podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 1a** tejto zmluvy alebo, ak ide o prvé čerpanie úveru v opakovanom úverovom období so zmenami určených zmluvných podmienok (ak také sú), podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 1b** tejto zmluvy, prípadne podľa vzoru, ktorý bude klientovi bankou oznámený po uzavretí tejto zmluvy a v mene klienta podpísanú osobou (osobami) na to oprávnenou podľa písomného oprávnenia, ktorého vzor je pripojený v **prílohe č. 2** k tejto zmluve alebo osobou či osobami oprávnenými konať v jeho mene na základe iného oprávnenia alebo podpísanú iným dohodnutým spôsobom. Ak k dátumu posledného čerpania je rozdiel dojednanej výšky úveru a dlžnej sumy istiny vyšší ako 1.000,- EUR, banka môže na žiadosť klienta odsúhlasiť čerpanie aj v čase po tomto dni, nie však neskôr ako došlo k prijatiu platby podpory.

**3.1.1.** Prevádzkovými potrebami klienta, na financovanie ktorých môže klient použiť bankou poskytnuté peňažné prostriedky, sa rozumejú výdavky klienta na všeobecné potreby pri vykonávaní jeho podnikateľskej činnosti podľa oprávnenia uvedeného v označení zmluvných strán. Banka nie je povinná overovať použitie úveru klientom, klient je však povinný toto použitie banke preukázať v prípadoch dojednaných v tejto zmluve alebo na výzvu banky pred alebo po poskytnutí úveru. Dojednáva sa, že ak ide o prvé čerpanie úveru v Období čerpania začínajúcom v roku, v ktorom bola podpísaná táto zmluva, týmito prevádzkovými potrebami sa rozumie splnenie záväzku klienta vrátiť zostatok pôvodného úveru, pričom

**a/** ku dňu podpísania tejto zmluvy, dlžná suma pôvodného úveru nie je viac ako 118.790,- EUR,

**b/** úver na splatenie pôvodného úveru sa poskytne až do sumy dojednanej výšky úveru, najviac však do výšky dlžnej sumy pôvodného úveru s prísľúbenstvom a s prípadnými inými sumami splatnými v súvislosti so splatením pôvodného úveru (spolu ďalej aj len „**suma na refinancovanie**“), a to

**c/** úhradou na platenie sumy na refinancovanie uvedenej v potvrdení pôvodného veriteľa k refinančnému dňu určenému podľa dojednania v tejto zmluve nižšie, v prospech bankového účtu pôvodného veriteľa podľa jeho určenia (ďalej aj len „**účet pôvodného veriteľa**“) s tým, že

**d/** ak nie je v tejto zmluve určené alebo so súhlasom banky v žiadosti o čerpanie úveru uvedené inak, úver na splatenie pôvodného úveru banka poskytne v prospech Určeného účtu alebo v prospech iného platobného účtu klienta v banke, pričom žiadosť o čerpanie úveru je účinná len **(i)** spolu s prevodným príkazom na ľarchu platobného účtu a v prospech účtu pôvodného veriteľa a **(ii)** ak nemá byť celá suma na refinancovanie platená len z čerpania úveru, len ak je na platobnom účte dostatočný zostatok vlastných peňažných prostriedkov klienta na úhradu celej sumy na refinancovanie.

**3.1.2.** Ak má byť úver podľa tejto zmluvy alebo podľa žiadosti o čerpanie úveru poskytnutý v prospech účtu klienta v banke a medzi bankou a klientom nie je iná dohoda, banka úver poskytne len ak právo klienta nakladať s prostriedkami na tomto účte nie je obmedzené, s výnimkou obmedzení dohodnutých s bankou; ak má byť v tomto prípade úver použitý na plnenie určitého záväzku klienta, žiadosť o čerpanie úveru je účinná len spolu s prevodným príkazom na ťarchu tohto účtu a v prospech veriteľa klienta.

**3.1.3.** Základ na určenie použiteľnej sumy úveru: úver sa poskytne do výšky 100 % platby podpory prijatej klientom za rok, ktorý najbližšie predchádza podpísaniu tejto zmluvy, ak ide o prvé čerpanie úveru podľa tejto zmluvy a ak ide o opakované úverové obdobie, za rok, v ktorom nastal prvý deň Obdobia čerpania úveru podľa určenia v bode 2.3.3. písm. (a) tejto zmluvy (ďalej aj len „referenčný rok“), v prípade zmeny výmery pôdy rozhodujúcej pre poskytnutie podpory alebo iného rozhodujúceho ukazovateľa poľnohospodárskej činnosti oproti stavu, ktorý bol podkladom rozhodnutia agentúry, ak taká podľa žiadosti o obnovenie úveru nastala, podľa prepočtu na hektár alebo na iný ukazovateľ (**použiteľná suma úveru**), nie však viac ako je dojednaná výška úveru.

**(1)** Ak plocha pôdy, ktorej je klient užívateľom, je menšia ako plocha, na ktorú mu bola schválená podpora na referenčný rok, údaje o podpore za referenčný rok sa na účely čerpania rozumejú v sume takto pomerne zníženej, a to aj vtedy, ak tieto skutočnosti nastanú alebo sa stanú banke známe po podpise tejto zmluvy alebo po predložení žiadosti o čerpanie v určitom Období čerpania; ak nebudú tieto okolnosti banke uspokojivo vysvetlené, banka môže čerpanie úveru odmietnuť celkom alebo až do ich uspokojivého vysvetlenia. To obdobie platí ak **(i)** plocha pôdy, ktorej je klient užívateľom, je väčšia ako plocha, na ktorú mu bola schválená podpora na referenčný rok, **(ii)** ak ide o iný ukazovateľ poľnohospodárskej činnosti rozhodujúci pre poskytnutie podpory alebo jej výšku a tiež **(iii)** ak za trvania tejto zmluvy bude určitá forma podpory zrušená alebo ak bude klient vyradený z podporovaného opatrenia.

**(2)** Ak je klient užívateľom pôdy, na ktorú bola za referenčný rok schválená podpora inému užívateľovi, je v tomto rozsahu podmienkou čerpania preukázanie právneho dôvodu užívacieho oprávnenia a jeho nespornosti a preukázanie rozhodnutia agentúry o schválení podpory za referenčný rok na plochu tejto pôdy so špecifikáciou platieb s údajmi plôch, na ktoré sa určitá forma podpory vzťahuje a prijatie platieb poskytnutej podpory predchádzajúcim užívateľom. To obdobie platí ak došlo k prevodu prevoditeľného oprávnenia na platbu podpory v súlade s podmienkami pre poskytovanie podpory.

**(3)** Ak sadzba určitej formy podpory vyhlásená po podpise tejto zmluvy bude nižšia ako bola táto suma vyhlásená na referenčný rok, alebo ak bude určitá forma podpory podľa predpisov pre jej poskytovanie krátená, alebo ak sa banke stane známe, že takáto zmena hrozí, banka môže sumu čerpania úveru primerane znížiť, a to aj s prihliadnutím na sadzby ostatných do úvahy prichádzajúcich foriem podpory. Ak k zmene sadzby podpory podľa predchádzajúcej vety nedôjde vôbec alebo v očakávanom rozsahu, môže banka na žiadosť klienta poskytnúť úver v nezniženej výške,

**(4)** Ak ide o formu podpory, ktorá nebola klientovi v referenčnom roku poskytnutá (preto, že nebola vyhlásená alebo podľa vtedy platných predpisov pre poskytovanie podpory poskytovaná, prípadne z iného dôvodu), určí základ na určenie použiteľnej sumy úveru banka v závislosti na vyhlásených formách podpory a ich podmienkach podľa účinných predpisov pre poskytovanie podpory v predbežnej výške podľa údajov v žiadosti o obnovenie úveru k začiatku Obdobia čerpania a upraví ju na základe údajov klientom predloženej žiadosti o podporu podľa údajov o poskytovaní podpory k tomuto času, pričom banka môže čerpanie pred predložením žiadosti o podporu obmedziť na určitú sumu; ustanovenie (3) vyššie a ustanovenie o zmenách určenia použiteľnej sumy úveru nižšie, sa použije obdobne.

**(5)** V prvom období čerpania po podpise tejto zmluvy sa úver čerpá postupne v dvoch častiach tak, že čerpanie prvej časti sa môže uskutočniť (jednorazovo alebo na viac krát) po predložení rozhodnutia agentúry o schválení poskytnutia podpory za rok, v ktorom sa podpisuje táto zmluva, a to najviac vo výške rozdielu dojednanej výšky úveru podľa tejto zmluvy a sumou pôvodného úveru a vo zvyšku (druhá časť) až po preukázaní zániku záväzkov klienta z pôvodného úveru alebo postupne po preukázaní zániku záväzkov klienta v ich časti, vždy podľa potvrdenia pôvodného veriteľa.

**3.1.4.** Ak je platba podpory splatná po častiach alebo ak sú platby podpory podľa rôznych foriem podpory splatné v rôznych termínoch a klient po obnovení úverového cyklu žiada o čerpanie úveru pred splatením istiny s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami v celom rozsahu, úver možno čerpať len postupne po častiach, a to najviac do výšky 100 % platby podpory prijatej podľa každého jedného banke preukázaného rozhodnutia agentúry o schválení poskytnutia podpory za referenčný rok, ak ide o podporu vyhlásenú pre rok nasledujúci po referenčnom roku alebo podľa jej podielu na dojednanej výške úveru (ak je nižšia).

**3.2.** Banka peňažné prostriedky v prospech klienta alebo ich časť poskytne, len ak sú riadne a včas splnené Podmienky čerpania určené v tejto zmluve alebo v obchodných podmienkach banky, na ktoré odkazuje táto zmluva.

**3.3.** Podmienkami čerpania pri prvom čerpaní úveru je, že najneskôr ku dňu čerpania úveru klient na Zabezpečenie pohľadávok banky podľa tejto zmluvy, predložil a odovzdal banke listiny alebo iné doklady na preukázanie a vykonávanie práv banky zo Zabezpečenia dojednaného v tejto zmluve, ktorými sú:

**a/** blankozmenka vyhovujúca dojednaniám o zabezpečení v tejto zmluve;

**b/** potvrdenie o vykonaní registrácie záložného práva k dojednanému predmetu záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv;

**c/** klient plní finančný ukazovateľ uvedený v ustanovení odseku 7.2.9. 1 (b);

**d/** Určený účet a Osobitný účet je zriadený a práva zo zmluvy o účte, na základe ktorej bol zriadený, osobitne nakladanie s pohľadávkami z účtov, nie sú nijako dotknuté obmedzeniami v rozpore s účelom tejto zmluvy, ani

neboli urobené žiadne úkony na zrušenie zmluvy o účte; to obdobne platí o iných účtoch vyžadovaných touto zmluvou, ak také sú.

**3.4. Podmienkami čerpania pri prvom čerpaní úveru v každom úverovom cykle je, že najneskôr ku dňu čerpania úveru**

**3.4.1.** banke bolo klientom preukázané **(i)** rozhodnutie agentúry o schválení poskytnutia podpory za referenčný rok, pričom s preukázaním rozhodnutia agentúry sa vyžaduje aj **(ii)** preukázanie špecifikácie platieb za tento rok s údajmi plôch, na ktoré sa určitá forma podpory vzťahuje a **(iii)** preukázanie prijatia platieb poskytnutej podpory za dotknutý rok s tým, že **(iv)** ak ide o formu podpory, ktorá mu nebola v dotknutom roku poskytnutá (preto, že nebola vyhlásená alebo z iného dôvodu), banke bolo preukázané predloženie žiadosti o podporu na plynúci rok, prípadne zaradenie klienta do podporovaného opatrenia, ibaže ide o čerpanie časti pred predložením žiadosti o podporu podľa ustanovenia 3.1.3. (4);

**3.4.2.** banke bola klientom uspokojivo preukázaná ním užívaná plocha poľnohospodárskej pôdy spôsobilá z hľadiska podmienok pre poskytnutie podpory (vrátane jej evidencie) alebo iný ukazovateľ významný pre poskytnutie podpory podľa žiadosti klienta, na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva alebo podľa žiadosti o obnovenie úverového cyklu na opakované úverové obdobie a podľa okolností boli uspokojivo vysvetlené zmeny v týchto ukazovateľoch oproti údajom za rok, na ktorý sa vzťahuje rozhodnutie agentúry vyžadované podľa predchádzajúceho odseku;

**3.4.3.** medzi bankou a klientom bola uzavretá zmluva o účte, na základe ktorej má banka zriadiť osobitný účet a osobitný účet nie je dotknutý žiadnymi obmedzeniami s výnimkou obmedzení dohodnutých s bankou;

**3.4.4.** úver poskytnutý podľa tejto zmluvy na predchádzajúci úverový cyklus alebo jeho časť v rozsahu požadovaného čerpania alebo iný bankový úver poskytnutý za porovnateľných podmienok, bol splatený riadne a včas;

**3.4.5.** banke bolo preukázané, že hodnota **(1)** ak ide o klienta, ktorý účtuje v podvojnóm účtovníctve: rozdielu pridanej hodnoty a osobných nákladov okrem odmien členom orgánov spoločnosti a družstva po pripočítaní ostatných výnosov z hospodárskej činnosti,

**(2)** ak ide o klienta, ktorý účtuje v jednoduchom účtovníctve: rozdielu príjmov celkom a súčtu nákup materiálov plus mzdy plus 30 % z objemu prevádzkovej réžie, počítaná z banke predložených účtovných záznamov klienta (výkazu ziskov a strát, ak klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch, ak klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva) za druhý kalendárny rok predchádzajúci prvé čerpanie každého úverového obdobia, je kladná;

**3.4.6.** k čomu sa dojednáva, že klient predložením žiadosti o čerpanie úveru vyhlasuje a banku ubezpečuje a na výzvu banky sa zaväzuje, ak to nie je zrejme z predložených listín, preukázať vhodným spôsobom, že podľa jeho vedomia a starostlivosti, ktorú možno od neho požadovať, ku dňu podania žiadosti o čerpanie úveru

**a/** jeho vyhlásenia týkajúce sa jeho predpokladov ako žiadateľa o podporu a o skutočnostiach podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky, ako ich urobil v súvislosti s jeho žiadosťou, na základe ktorej sa uzatvára táto zmluva, ako aj podpisom tejto zmluvy alebo v súvislosti so žiadosťou o obnovenie úverového cyklu, sú úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé a účinné a treba ich považovať za zopakované k tomuto dátumu s výnimkou toho, čo výslovne v žiadosti uvedie inak;

**b/** účtovné výkazy klienta a iné listiny ktoré boli banke predložené pred podpisom tejto zmluvy alebo pred čerpaním, neboli podstatne dotknuté žiadnymi podstatnými nepriaznivými vplyvmi a nie sú mu známe žiadne okolnosti, ktoré sú podľa obchodných podmienok banky pre úvery podnikateľom všeobecne považované za dôvod predčasnej splatnosti úveru.

**3.5. Ak je pre úverový cyklus dojednané čerpanie postupne v dvoch častiach, podmienkami čerpania pri prvom čerpaní druhej časti úveru je, že najneskôr ku dňu čerpania úveru**

**3.5.1.** splnenie podmienok čerpania pri prvom čerpaní úveru v každom úverovom období trvá,

**3.5.2.** banke bolo preukázané prijatie žiadosti klienta o podporu a identifikačného listu žiadateľa o podporu za rok, v ktorom nastal prvý deň Obdobia čerpania úveru podľa určenia v bode 2.3.3. písm. (a) tejto zmluvy, agentúrou s údajom osobitného účtu v určení bankového spojenia a podľa okolností boli uspokojivo vysvetlené zmeny v plochách pôdy.

**3.6. Podmienkami čerpania pre každé čerpanie úveru je, že**

**3.6.1.** žiadosť o čerpanie úveru bola banke predložená riadne a včas, pričom banka môže požadovať, aby jej bol preukázaný uspokojivý stav v príprave alebo uskutočňovaní účelu použitia úveru a že

**3.6.2.** ku dňu čerpania

**a/** trvajú a sú účinné práva banky z dojednaného Zabezpečenia,

**b/** splatný poplatok a, ak sú, splatné úroky a splatná časť istiny sú zaplatené s tým, že ak ide o prvé čerpanie po podpise každého dodatku k tejto zmluve, splatným poplatkom sa rozumie aj poplatok pri zmene tejto zmluvy dojednaný v dodatku k tejto zmluve (ak taký je),

**c/** sú právoplatné a účinné a podľa okolností banke preukázané akékoľvek povolenia, súhlasy alebo splnenie iných podmienok na uskutočnenie účelu, na ktorý sa má použiť úver a klient neporušuje záväzné podmienky na uskutočnenie tohto účelu,

**d/** vyhlásenia klienta o skutočnostiach, podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky urobené v tejto zmluve a v žiadosti o čerpaní úveru alebo podpisom tejto zmluvy v obchodných podmienkach, na ktoré odkazuje táto zmluva, sú úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé,

e/ nevyskytla sa a netrvá skutočnosť, ktorá je podľa tejto zmluvy alebo podľa obchodných podmienok, na ktoré odkazuje táto zmluva, dôvodom predčasnej splatnosti Úveru,  
f/ referenčná úroková sadzba bola zverejnená.

### 3.7. Dojednáva sa, že

#### 3.7.1. ak

vypočítaná hodnota dohodnutých finančných ukazovateľov, ktorá je podmienkou čerpania pri prvom čerpaní úveru v každom úverovom cykle, (i) nevyhovuje dohodnutým hodnotám alebo (ii) nebola predložená banke riadne a včas, alebo bola vypočítaná nesprávne, alebo vychádza z údajov, ktoré nemajú oporu v účtovných výkazoch klienta, alebo vychádza z údajov účtovníctva, ktoré nie je vedené v súlade s predpismi o účtovníctve, ktorým klient podlieha a niektorý z vyskytnutých nedostatkov nebol uspokojivo odstránený v lehote 30 dní od dohodnutého dátumu na predloženie výpočtu alebo v lehote určenej vo výzve banky, tak

banka je podľa okolností oprávnená podmieniť poskytnutie úveru jeho postupným čerpaním v dvoch častiach, znížením použiteľnej sumy úveru, poskytnutím dodatočného primeraného zabezpečenia alebo poskytnutie úveru odoprie;

3.7.2. banka môže odoprieť poskytnutie úveru tiež, ak úverová spôsobilosť klienta vyjadrená hodnotou určitých ukazovateľov stavu majetku a záväzkov alebo nákladov a výnosov (výdavkov a príjmov), či ich určitých zložiek alebo výsledku hospodárenia Klienta, zistené bankou podľa ňou použíwanej metódy hodnotenia úverovej spôsobilosti z údajov účtovníctva Klienta získaných podľa tejto zmluvy, sa oproti stavu v čase rokovania o uzavretí tejto zmluvy o úvere odchýlia tak, že z ich stavu je podľa Bankou všeobecne použíwanej metódy hodnotenia úverovej spôsobilosti Klientov zrejme, že spôsobilosť Klienta plniť svoje záväzky riadne a včas, sa významne zhoršila.

### 3.8. Dodatočné zmeny určenia použiteľnej sumy úveru

3.8.1. Ak dojednaná použiteľná suma úveru je menšia ako 100 % platby alebo platieb podpory prijatej za referenčný rok, po riadnom a včasnom splnení záväzkov z tejto zmluvy za predchádzajúci úverový cyklus, ak sú splnené ostatné podmienky čerpania, banka na žiadosť klienta danú v žiadosti o obnovenie úverového cyklu alebo v žiadosti o čerpanie úveru použiteľnú sumu úveru zvýši až na 100 % základu použiteľnej sumy úveru, nie však viac ako je dojednaná výška úveru. Dojednanie odseku 3.1.4. je týmto nedotknuté.

3.8.2. Ak za trvania tejto zmluvy bude vyhlásená iná forma podpory (dotačný titul), jej výška alebo čas a spôsob jej vyplácania, na písomnú žiadosť klienta

(1) banka do základu použiteľnej sumy úveru môže započítať aj takúto podporu, o ktorú klient požiadal v priebehu úverového obdobia, ak banke preukáže riadne a včasné podanie žiadosti o takúto podporu s požadovanými dokladmi na preukázanie splnenia podmienok a požiadaviek poskytovania podpory, ktoré vyhovujú aj podmienkam tejto zmluvy a

(2) ak sú splnené podmienky čerpania, banka určí novú výšku použiteľnej sumy úveru z takto určeného základu pre určenie použiteľnej sumy úveru, pričom sa prihliadne na prípadné zmeny pri iných formách podpory v dôsledku novej formy podpory; ustanovenia o dojednanej výške úveru a o dojednanej sadzbe na určenie použiteľnej sumy úveru sú týmto nedotknuté.

## IV. SPLÁCANIE ÚVERU

4.1. Klient sa zaväzuje vrátiť istinu jednorazovo alebo postupne po častiach (v splátkach) najneskôr v posledný deň úverového cyklu.

4.2. Dojednáva sa, že na vrátenie istiny sa prednostne použije prijatá platba alebo viaceré prijaté platby každej formy podpory vrátane preddavku (ak sa poskytuje), a to až do dlžnej sumy istiny (v tejto zmluve aj len „**prednostná splátka**“). Prednostná splátka je splatná najskôr v deň prijatia platby na osobitný účet alebo v najbližší nasledujúci pracovný deň a najneskôr v posledný deň kalendárneho mesiaca, v ktorom bola platba na osobitný účet prijatá. Banka prednostnú platbu zúčtuje na ťarchu osobitného účtu s tým, že na prednostnú splátku sa inak vzťahujú ustanovenia o platení iných dlžných súm klienta. Ak suma prijatej platby podpory prevyšuje dlžnú sumu istiny, banka zvyšnú sumu zúčtuje v prospech Určeného účtu, ak klient nedá banke iný pokyn.

## V. ÚROKY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

5.1. Úroková sadzba sa mení pravidelne uplynutím každého Očeňovacieho obdobia zmenou Referenčnej sadzby.

5.2. Referenčná sadzba, pomocou ktorej sa určuje úroková sadzba na určenie výšky úrokov, je predajná (offer) úroková sadzba, za akej sa ponúkajú depozitá (vklady) v mene úveru a s lehotou splatnosti zhodnou s dĺžkou Očeňovacieho obdobia, na medzibankovom peňažnom trhu v eurozóne (EURIBOR), ak je menou úveru EURO (EUR), v Londýne (LIBOR – London Interbank Offered rate), ak je menou úveru americký dolár (USD), vyhlásená a zverejnená podľa pravidiel tohto trhu v deň, ktorého dátum (podľa kalendára platného v mieste medzibankového trhu) o dva Pracovné dni predchádza prvý deň Očeňovacieho obdobia. Prvým dňom prvého Očeňovacieho obdobia je deň prvého čerpania úveru.

5.3. Úroky sú splatné v posledný deň kalendárneho mesiaca (Úrokové obdobie), a to prvýkrát za obdobie v mesiaci, v ktorom bol úver prvýkrát čerpaný, a potom pravidelne mesačne, pričom posledná splátka úrokov je splatná s poslednou splátkou istiny.

**5.4.** Zmluvné strany sa dohodli, že banka môže jednostranným oznámením zaslaným klientovi zvýšiť dojednanú maržu až o 2% p. a., pokiaľ klient neplní alebo nedodríava záväzky určené v tejto zmluve alebo ak nastane Prípád neplnenia, a to s účinnosťou odo dňa určeného v oznámení banky a až na čas do pominutia dôvodu zvýšenia.

**5.5.** Úroková sadzba pre výpočet úrokov z omeškania sa mení na každý deň a určuje sa pomocou referenčnej sadzby na určenie úrokov podľa tejto zmluvy zverejnenej v tento deň, a ak nejde o Pracovný deň alebo ak nie je v tento deň zverejnená, použije sa posledná zverejnená referenčná sadzba. Úroky z omeškania sú splatné denne.

## **VI. ZABEZPEČENIE**

**6.1.** Na zabezpečenie uspokojenia pohľadávok banky a splnenia záväzku klienta vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť úroky z nich a dojednané poplatky a náhrady, ako aj na zabezpečenie ostatných peňažných záväzkov klienta, vrátane záväzkov z porušenia tejto zmluvy, záväzkov pri predčasnej splatnosti a záväzkov z odstúpenia od zmluvy a prípadných záväzkov v súvislosti s neplatnosťou zmluvy (ďalej len „**zabezpečená pohľadávka**“ alebo „**zabezpečený záväzok**“), sa klient zaväzuje dať zábezpeku a poskytnúť iné zabezpečenie v prospech banky, a to:

**6.1.1.** klient touto zmluvou postupuje banke právo na platbu podpory alebo na viaceré platby podpory, ak také sú, až do výšky dlžnej sumy istiny s úrokmi a poplatkami, a to k okamihu prijatia platby pre klienta bankou;

**6.1.2.** zriadením záložného práva k všetkým peňažným pohľadávkam klienta z obchodného styku;

**6.1.3.** zriadením záložného práva k pohľadávke zo všetkých účtov klienta v banke;

**6.1.4.** záväzkom spoludlžníka podľa tejto zmluvy;

**6.1.5.** klient sa zaväzuje vystaviť a banke ako prvému majiteľovi (remitentovi) podľa osobitnej dohody vydať zmenku, ktorá je pri vydaní neúplná a ktorú je v chýbajúcich údajoch oprávnený vyplniť jej majiteľ (blankozmenka), ak zabezpečená pohľadávka nebude splnená riadne a včas.

**6.2.** Zabezpečenie podľa tejto zmluvy sa klient zaväzuje poskytnúť tak, aby práva banky z neho boli účinné a banke preukázané ku dňu poskytnutia prvého plnenia banky alebo k neskoršiemu času podľa tejto zmluvy. Zabezpečenie podľa bodu 6.1. sa prijíma ako dostatočná zábezpeka ku dňu podpisu tejto zmluvy. Ak sa za trvania zabezpečeného záväzku Zabezpečenie zhorší, klient sa zaväzuje doplniť ho bez zbytočného odkladu, najneskôr v primeranej lehote určenej vo výzve banky na pôvodný rozsah alebo na rozsah primeraný dlžnej sume podľa bankou všeobecne používaných pravidiel na oceňovanie Zabezpečenia v čase zhoršenia Zabezpečenia alebo namiesto toho zabezpečenú pohľadávku v tej istej lehote primerane splatiť.

## **VII. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA**

### **7.1. Osobitné záväzky klienta v súvislosti s účelom úveru**

**7.1.1.** V súvislosti s uskutočňovaním účelu úveru sa klient osobitne zaväzuje, že najmä, ale nielen

**a/** bude udržiavať v platnosti a získavať alebo obnovovať potrebné úradné povolenia, súhlasy, vyjadrenia alebo iné doklady a dodržiavať záväzné podmienky na obhospodarovanie pôdy, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva a na plnenie podmienok podpory a bude získavať a riadne a včas vykonávať práva a záväzky zo zmlúv a iných súkromnoprávných úkonov, ktoré majú vplyv na uvedené,

**b/** bude riadne a včas bude plniť všetky podmienky na poskytnutie podpory vo vzťahu k ním užíwanej pôde alebo vo vzťahu k iným, predpísanými podmienkami podpory požadovaným skutočnostiam,

**c/** banke bez zbytočného odkladu preukáže

**(1)** predloženie žiadosti o zaradenie poľnohospodárskej činnosti klienta do určitého podporovaného opatrenia, ak sa taká podľa formy podpory požaduje,

**(2)** prijatie identifikačného listu žiadateľa o podporu za rok, v ktorom nastal prvý deň Obdobia čerpania úveru podľa

určenia v bode 2.3.3. písm. (a) tejto zmluvy, agentúrou s údajom osobitného účtu v určení bankového spojenia,

**(3)** najneskôr však do konca júna alebo do iného dátumu vyplývajúceho z predpisov pre poskytovanie podpory, žiadosť klienta o podporu za rok, v ktorom má skončiť plynúce Obdobie čerpania, jej riadne a včasné predloženie agentúre a jej prijatie agentúrou a podľa okolností boli uspokojivo vysvetlené zmeny v plochách pôdy alebo v iných, predpísanými podmienkami podpory požadovaných skutočnostiach,

**(4)** zmenu, opravu alebo späťvzatie akejkoľvek žiadosti agentúre,

**(5)** ak v predloženej žiadosti o podporu požaduje podporu nižšiu oproti výške podpory podľa rozhodnutia agentúry za rok najbližšie predchádzajúci rok predloženia žiadosti alebo oproti výške, v ktorej bola zahrnutá na účely určenia použiteľnej sumy úveru na prebiehajúci úverový cyklus, oznámi banke skutočnosti odôvodňujúce túto zmenu,

**d/** oznámiť banke skutočnosti, ktoré sa vzťahujú k plneniu podmienok podpory, alebo ktoré môžu spôsobiť zníženie podpory, osobitne je povinný informovať banku o všetkých zmenách významných pre poskytnutie a vyplatenie platby podpory, ktoré nastali po podaní identifikačného listu a po podaní žiadosti.

**7.1.2.** Niektoré ustanovenia o osobitnom účte:

**(1)** Osobitný účet slúži na prijímanie platieb podpory a ich zúčtovanie podľa tejto zmluvy. Na vedenie účtu sa nevyžaduje základný ani minimálny vklad, zostatok účtu sa neúročí a za transakcie na účte sa neplatia poplatky. Dojednania v tejto zmluve sa použijú pred dojednaniami v zmluve o účte.

**(2)** Klient sa zaväzuje, že označenie osobitného účtu s názvom banky uvedie ako bankové spojenie v identifikačnom liste žiadateľa, ktorý predloží agentúre na účely podpory a že bez písomného súhlasu banky nezmení účet na prijímanie platieb podpory.

**(3)** Dojednáva sa, že na platbu peňažných prostriedkov z osobitného účtu až do sumy prednostnej splátky (odsek 4.3. vyššie) je oprávnená banka a klient je ohľadne prostriedkov na osobitnom účte oprávnený len v rozsahu,



v ktorom prevyšujú sumu prednostnej splátky alebo viacerých prednostných splátok. Iné platby na ľarchu účtu ako sú uvedené v dojednaniach tejto zmluvy o splácaní úveru banka nie je povinná vykonať.

**7.1.3.** Ak sa v niektorom z ustanovení tejto zmluvy uvádza

**a/** výraz rozhodnutie agentúry, vzťahuje sa toto ustanovenie podľa okolností aj na viacero rozhodnutí agentúry o schválení poskytnutia podpory, ak sa vydávajú (napr. v ustanovení 3.4.1.),

**b/** výraz plocha alebo iný výraz podobného významu v súvislosti s podporou, rozumie sa ním podľa okolností aj iný ukazovateľ významný z hľadiska vyhlásených podmienok a požiadaviek poskytovania určitej formy podpory (napr. v ustanovení 2.4.3., 3.1.3., 3.4.1., 3.4.2., 3.5.3., 3.7., 7.1.3.).

#### **7.1.4. Osobitné ustanovenia o doručovaní**

**(1)** Oznámenie o vypovedaní poskytnutia úveru sa doručujú osobne, poštou, ak je tak uvedené v adrese poverených osôb nižšie, a vždy aj elektronickou poštou.

**(2)** Oznámenie sa doručujú v Pracovný deň na adrese uvedenej v označení zmluvných strán v tejto zmluve alebo pri určení osôb poverených na odosielanie a prijímanie oznámení v mene strán v ustanovení (5) nižšie, a to až kým nedôjde k oznámeniu zmien podľa ustanovenia (4) nižšie.

**(3)** Oznámenia sa považujú za doručené okamihom ich doručenia elektronickou poštou, pričom scan vyplneného a podpísaného oznámenia sa pripojí ako príloha k elektronickej správe, ktorú niektorá z osôb oprávnených na jeho odoslanie, odošle niektorej z osôb oprávnených v mene druhej strany prijímať tieto oznámenia elektronickou poštou a na vedomie ostatným osobám oprávneným na strane klienta a banky, ako sú tieto osoby aj s adresami uvedené v ustanovení (5) nižšie alebo v oznámení zmien podľa ustanovenia (4) nižšie.

**(4)** Pri zmene poverených osôb alebo ich adries, v prípade zmien na strane klienta na jeho žiadosť podpísanú v jeho mene osobami oprávnenými na podpisovanie žiadostí podľa tejto zmluvy alebo osobami oprávnenými konať v jeho mene na základe iného oprávnenia, banka zmení znenie prílohy č. 1a, 1b alebo 1c a oznámi ho klientovi prostredníctvom poverených osôb.

**(5)** Osobami poverenými na odosielanie oznámení v mene banky a v mene klienta ku dňu podpisu tejto zmluvy až kým nedôjde k zmene podľa ustanovenia (4), sú:

**a/ za banku (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. Ing. Mária Gurčíková/maria.gurcikova@unicreditgroup.sk; číslo telefónu: +421 908 721 143;

2. Ing. Zuzana Fulková/zuzana.fulkova@unicreditgroup.sk; číslo telefónu: +421 908 721 149

**b/ za klienta (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. Ing. Ján Novák/jan.novak@lesysnv.sk; číslo telefónu: +421 905 872 562.

## **7.2. Iné dojednania a záväzky**

### **7.2.1. Niektoré ustanovenia o poplatkoch**

**(1)** Počiatkový poplatok za prevzatie záväzku poskytnúť úver je splatný jednorazovo v deň podpisu tejto zmluvy, najneskôr v deň prvého čerpania úveru v každom Období čerpania, a to v prvom období po podpise tejto zmluvy vo výške 850,- EUR a pri obnovení úverového cyklu vo výške určenej dodatkom k tejto zmluve alebo zmenou zmluvných podmienok poskytnutím úveru podľa žiadosti o prvé čerpanie úveru v opakovanom úverovom cykle s údajom poplatku podľa oznámenia banky podľa dojednania v tejto zmluve.

**(2)** Poplatok z nečerpanej sumy úveru/záväzková provízia (commitment fee alebo reservation fee) dojednaný v tejto zmluve (ak taký je), sa platí zo sumy rozdielu dojednanej výšky úveru a dlžnej sumy istiny počas Obdobia čerpania (počnúc prvým dňom, kedy možno čerpať úver), a to mesačne pozadu v posledný deň kalendárneho mesiaca, pričom, ak sa prvé čerpanie uskutoční až po uplynutí kalendárneho mesiaca, v ktorom začalo Obdobie čerpania, môže banka zúčtovať už splatný poplatok pri tomto prvom čerpaní; poplatok sa počíta zo skutočných denných stavov nečerpanej sumy úveru

**(3)** Okrem poplatkov dojednaných v Základných podmienkach úveru v tejto zmluve vyššie sa zmluvné strany dohodli, že banka má nárok na nasledovné odplaty spojené s plnením tejto zmluvy:

**a/** poplatok za vyhodnotenie rizík spojených so zriadením záložného práva k nehnuteľnosti vo výške 0,20 % zo sumy dojednanej výšky úveru, minimálne však 280,- EUR, ktorý je splatný jednorazovo v deň podpisu tejto zmluvy, najneskôr však v deň prvého čerpania úveru; pričom poplatok sa aplikuje iba v prípade, ak dojednaným Zabezpečením pohľadávok banky podľa tejto zmluvy je záložné právo k nehnuteľnosti;

**b/** poplatok za nedodržanie finančného ukazovateľa vo výške 0,10 % zo sumy dojednanej výšky úveru, ktorý je splatný jednorazovo v deň, v ktorý banka zistila porušenie finančného ukazovateľa za príslušné sledované obdobie, pričom poplatok sa aplikuje iba v prípade, ak je v tejto zmluve dojednaný finančný ukazovateľ;

**c/** poplatok za nedodržanie dohodnutého objemu platobného styku resp. kreditných obrátov vo výške 0,10 % p.m. zo sumy dojednanej výšky úveru, ktorý je splatný v deň ktorý banka zistila porušenie dojednaného objemu platobného styku za príslušné sledované obdobie, s tým, že poplatok sa účtuje za každý mesiac, v ktorom nastalo porušenie; pričom poplatok sa aplikuje iba v prípade ak **(i)** kreditné obraty na platobných účtoch klienta zriadených v banke za uplynutý kalendárny štvrtrok nedosahujú na jeho tržbách z predaja tovaru, (vlastných) výrobkov a služieb za toto obdobie zistených z účtovných výkazov (záznamov) klienta predkladaných banke podľa tejto zmluvy, rozsah vyhovujúci určeniu v obchodných podmienkach (najmenej vo výške podielu úveru poskytnutých mu bankou na jeho celkových bankových úveroch k poslednému dňu tohto obdobia, pričom do hodnoty úverov sa zahŕňajú aj bankové záruky a akreditívy) s tým, že na tento účel sa k zisteným tržbám pripočítava aj prijatá daň z pridanej hodnoty alebo ak **(ii)** klient neuskutočňuje platobný styk prostredníctvom svojich účtov zriadených v banke rozsahu dohodnutého obrátu ako je uvedený nižšie (ak taký je).

**(4)** Dojednáva sa, že

**a/** ak banka vyzýva klienta na splnenie povinnosti, ktorú nespĺnil riadne a včas (upomienka), má právo na paušálnu náhradu vo výške 17,00 EUR pri prvej upomienke a vo výške 50,00 EUR pri každej ďalšej upomienke;

**b/** ak klient nepredloží dohodnuté účtovné výkazy (záznamy) riadne a včas, je povinný zaplatiť banke zmluvnú pokutu vo výške 165,97 EUR, splatnú v čase najbližšej splatnosti úrokov, pričom ak ide o výkazy (záznamy) na zistenie údajov o touto zmluvou požadovanom rozsahu kreditných obrátov na platobných účtoch klienta môže banka požadovať aj zaplatenie poplatku dojednaného pre prípad nedosahovania dojednaných kreditných obrátov na platobných účtoch klienta zriadených v banke.

**c/** okrem poplatkov/zmluvných pokút alebo náhrad dojednaných v tejto zmluve má banka nárok aj na iné poplatky/zmluvné pokuty alebo odplaty spojené s plnením tejto zmluvy (ďalej len „**iné poplatky**“), ktorých výška a splatnosť sú určené cenníkom platným v deň splatnosti takéhoto iného poplatku.

**(5)** S výnimkou poplatkov dojednaných v základných podmienkach úveru a v odseku 7.2.1. (3) v tejto zmluve vyššie, ak banka za trvania záväzkov z tejto zmluvy zmení výšku poplatkov, za ktorých všeobecne poskytuje úvery, mení sa výška poplatkov dojednaných v tejto zmluve na sumu určenú cenníkom banky platným v dobe splatnosti poplatku.

**7.2.2.** Peňažné sumy na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov a na platenie úrokov a poplatkov, ako aj na splnenie ďalších záväzkov klienta spojených s poskytnutým úverom, sa platia z Určeného účtu, ak nie je v tejto zmluve určené inak.

**7.2.3.** Okrem účtovných výkazov a dokladov, ktoré je klient povinný banke predkladať podľa obchodných podmienok, na ktoré odkazuje táto zmluva, sa klient zaväzuje banke predkladať účtovné záznamy v rozsahu, štruktúre a formáte súvahy (bilancie) a výsledovky (výkazu ziskov a strát), ak klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch a výkazu o majetku a záväzkoch, ak klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva, k poslednému dňu každého kalendárneho štvrtroka, a to do 25. dňa nasledujúceho mesiaca.

**7.2.4.** Dojednáva sa, že okrem skutočností uvedených v obchodných podmienkach, na ktoré odkazuje táto zmluva, dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa istina s úrokmí stávajú splatnými pred dňom splatnosti istiny úveru určeným v tejto zmluve oznámením banky, je tiež ak

**a/** klient bez súhlasu banky určí na prijímanie platieb podpory iný účet ako je osobitný účet podľa tejto zmluvy,

**b/** došlo k späťvzatiu žiadosti klienta o podporu alebo jej zmene alebo oprave, ktorá znamená podstatné zníženie použiteľnej sumy platby podpory na prednostnú splátku,

**c/** žiadosť klienta o podporu nebola podaná riadne a včas alebo ak nebola podpora schválená alebo bola schválená v nižšej výške, v poslednom prípade však len v sume vzťahujúcej sa na zníženie sumy platieb podpory,

**7.2.5.** V súvislosti s predpismi o registri partnerov verejného sektora (ku dňu podpisu tejto zmluvy zákon č. 315/2016 Z. z.),

**a/** klient vyhlasuje a zaväzuje sa, že

**aa/** ak v súvislosti s vykonávaním jeho činnosti je alebo bude priamo alebo sprostredkovane prijímateľom finančných prostriedkov alebo iného majetku alebo majetkových práv v postavení partnera verejného sektora podľa vymedzenia predpisov o registri partnerov verejného sektora, ktorých hodnota prevyšuje týmito predpismi ustanovený minimálny limit (ku dňu podpisu tejto zmluvy 100.000,- EUR jednorazovo alebo v opakovaných plneniach 250.000,- EUR úhrnom v kalendárnom roku), prípadne je alebo bude účastníkom zmluvy alebo iného úkonu alebo konania, ktoré zakladá alebo môže zakladať právo na takéto plnenie (ďalej aj len „**zmluva s verejným sektorom**“) a ako taký má alebo bude mať za trvania jeho záväzkov z tejto zmluvy povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa pravidiel ustanovených uvedenými predpismi,

**bb/** oznámi banke bez zbytočného odkladu túto skutočnosť, ako aj zápis do registra a bude banku informovať aj o zmene zapisovaných údajov v lehotách požadovaných predpismi o registri partnerov verejného sektora, ako aj o výmaze klienta z registra partnerov verejného sektora alebo o inej skutočnosti, na základe ktorej podľa predpisov o registri partnerov verejného sektora vznikne druhej strane zmluvy s verejným sektorom právo odstúpiť od nej alebo odoprieť poskytnutie plnenia klientovi podľa nej (ďalej aj len „**zmarenie zmluvy s verejným sektorom**“);

**b/** sa dojednáva, že zmarenie zmluvy s verejným sektorom, ktoré sa stane banke akokoľvek známe, je dôvodom na odopretie plnenia banky podľa tejto zmluvy, ak trvá obdobie čerpania, a dôvodom predčasnej splatnosti peňažných záväzkov klienta podľa tejto zmluvy, ibaže klient banke bez zbytočného odkladu banke preukáže, že jeho spôsobilosť plniť svoje záväzky riadne a včas nie je tým podstatne dotknutá.

**7.2.6.** Dojednáva sa, že dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa záväzky klienta stanú splatnými Oznámením banky o predčasnej splatnosti, je aj to, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky dôjde k prevodu podielu

**(1)** ktoréhokoľvek spoločníka klienta, ktorého podiel na základom imaní alebo na hlasovacích právach v spoločnosti, ktorá je klientom, dosahuje najmenej 10% na inú osobu alebo ak bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky bude k podielu takého spoločníka zriadené záložné právo alebo iné právo s porovnateľným účinkom v prospech tretej osoby alebo

**(2)** ktoréhokoľvek spoločníka spoludzičníka, ktorého podiel na základom imaní alebo na hlasovacích právach v spoločnosti, ktorá je spoludzičníkom, dosahuje najmenej 10% na inú osobu alebo ak bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky bude k podielu takého spoločníka zriadené záložné právo alebo iné právo s porovnateľným účinkom v prospech tretej osoby.

**7.2.7.** Dojednáva sa, že

**(1)** dôvodom predčasnej splatnosti peňažných záväzkov klienta vzniknutých podľa alebo na základe tejto zmluvy, na základe ktorého sa záväzky klienta podľa tejto zmluvy stanú splatnými Oznámením banky o predčasnej

splatnosti je aj skutočnosť, že nastal Prípád neplnenia podľa (i) Zmluvy o úvere, (ii) Zmluvy na účet Klienta alebo (iii) akejkoľvek inej zmluvy, ktorá bola alebo ešte len bude v budúcnosti uzatvorená medzi bankou a klientom alebo bankou a spoludlžníkom (ďalej spolu alebo ktorákoľvek z nich aj len „ďalšia zmluva“), za podmienky, že splnenie záväzkov klienta alebo záväzkov spoludlžníka podľa takejto ďalšej zmluvy je alebo bude zabezpečené Zabezpečením (i) bližšie špecifikovaným v článku VI. (Zabezpečenie) tejto zmluvy alebo (ii) zriadeným na zabezpečenie peňažných záväzkov klienta vzniknutých podľa alebo na základe tejto zmluvy (ďalej spolu alebo ktorákoľvek z nich aj len „ďalšia zabezpečená zmluva“);

(2) dôvodom predčasnej splatnosti peňažných záväzkov klienta vzniknutých podľa alebo na základe tejto zmluvy, na základe ktorého sa záväzky klienta alebo spoludlžníka podľa akejkoľvek ďalšej zabezpečenej zmluvy stanú splatnými Oznámením banky o predčasnej splatnosti je aj skutočnosť, že nastal Prípád neplnenia podľa (i) tejto zmluvy alebo (ii) akejkoľvek inej ďalšej zabezpečenej zmluvy;

(3) dojednaním v ods. (2) vyššie sa mení každá ďalšia zabezpečená zmluva uzatvorená pred podpisom tejto zmluvy bez potreby uzatvorenia osobitného dodatku k nej.

**7.2.8.** Ustanovenie obchodných podmienok o zákaze zvýšiť finančné zadĺženie klienta sa nevzťahuje na prípady, ak klient zvýši svoje finančné zadĺženie voči osobe patriacej do Skupiny UniCredit Group, tak ako je táto definovaná vo Všeobecných obchodných podmienkach banky.

**7.2.9.** Dojednáva sa, že:

(1) Skutočnosťou na strane klienta, podstatnou pre jeho schopnosť a pripravenosť vrátiť istinu a zaplatiť úroky a splniť iné peňažné záväzky spojené s úverom riadne a včas je aj (ale nielen) to, že počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou, počnúc okamihom prvého čerpania úveru prípadne v inak nižšie určenom čase (ak taký je), hodnota určitého ukazovateľa zisteného z účtovných údajov alebo hodnoty viacerých takých ukazovateľov, budú vyhovovať úrovni dohodnutej v tejto zmluve, a to:

**a/**

Pomer vlastného imania po pripočítaní záväzkov voči spoločníkom zmluvne podriadených úveru poskytnutého bankou a po odpočítaní hodnoty aktivovaných nákladov na vývoj, goodwillu, krátkodobých a dlhodobých pohľadávok/pôžičiek prepojeným účtovným jednotkám, v rámci podielovej účasti, voči spoločníkom, členom a združeniu k bilančnej sume (majetok spolu) po odpočítaní hodnoty aktivovaných nákladov na vývoj, goodwillu, krátkodobých a dlhodobých pohľadávok/pôžičiek prepojeným účtovným jednotkám, v rámci podielovej účasti, voči spoločníkom, členom a združeniu (viď. nižšie uvedený vzorec) nie je menší ako 20 %, teda platí:

$$\frac{r.80 + r.108^* + r.109^* + r.128^* + r.129^* + r.130^* - r.04 - r.07 - r.25 - r.26 - r.47 - r.48 - r.49 - r.59 - r.60 - r.61}{r.79 - r.04 - r.07 - r.25 - r.26 - r.47 - r.48 - r.49 - r.59 - r.60 - r.61} > 20 \%$$

**\*len zmluvne podriadené záväzky**

Ukazovateľ sa vypočítava na základe nekonsolidovanej Súvahy klienta predloženej klientom vždy po ukončení príslušného sledovaného obdobia. Pre presný výpočet ukazovateľa sú vo vzorci uvedené čísla riadkov Súvahy. Sledovaným obdobím je účtovný rok.

A zároveň

b/

Ukazovateľ EBITDA neklesne za sledované obdobie pod stanovenú hodnotu 0,- EUR, teda platí:

**EBITDA > 0,- EUR**

EBITDA =

+ pridaná hodnota (výkaz ziskov a strát riadok 28)  
- osobné náklady (výkaz ziskov a strát riadok 15)  
- dane a poplatky (výkaz ziskov a strát riadok 20)  
+ ostatné výnosy z hospodárskej činnosti  
(výkaz ziskov a strát riadok 09 – len priame platby)

Ukazovateľ sa vypočítava na základe nekonsolidovaného Výkazu ziskov a strát klienta predloženého klientom vždy po ukončení príslušného sledovaného obdobia. Pre presný výpočet ukazovateľa sú vo vzorci uvedené čísla riadkov Výkazu ziskov a strát. Sledovaným obdobím je účtovný rok.

(2) Dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa istina s úrokmi stávajú splatné Oznámením o predčasnej splatnosti (ako je definované v časti IX. obchodných podmienok) je aj to, že, ak ide o ukazovateľ dojednaný v ustanovení (1) vyššie (i) hodnota ukazovateľa dojednaného v ustanovení (1) vyššie alebo ktoréhokoľvek z viacerých takýchto ukazovateľov (ak takú sú dojednané), bankou vypočítaná podľa podkladov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo z iných banke známych údajov nevyhovuje hodnote dohodnutej v ustanovení odseku (1) vyššie alebo (ii) ak klient nepredloží riadne a včas údaje na výpočet takéhoto ukazovateľa, najmä ak ide o údaje z účtovníctva, ktoré nie je vedené v súlade s predpismi o účtovníctve, ktorým klient podlieha a niektorý z vyskytnutých nedostatkov nebol uspokojivo odstránený v lehote určenej vo výzve banky s tým, že (iii) ak počas trvania záväzkov z tejto zmluvy dôjde k zmene skutočností rozhodných pre určenie dotknutej osoby ako veľkej

účtovnej jednotky, malej účtovnej jednotky alebo mikro účtovnej jednotky podľa predpisov o účtovníctve alebo pre použitie skratiek a označení uvedených pre výpočet dohodnutého ukazovateľa, použijú sa pre účely jeho určenia a výpočtu nové rozhodné skutočnosti vyplývajúce z predpisov platných v príslušnom účtovnom období, a to tak, aby bol dosiahnutý účel a úmysel strán pri uzatváraní zmluvy.

**7.2.10.** Klient sa zaväzuje, že ak sa to podľa tejto zmluvy nevyžaduje už skôr, predloží a odovzdá banke listiny alebo iné doklady na preukázanie a vykonávanie práv banky zo Zabezpečenia dojednaného v tejto zmluve, a to:

**a/** najneskôr do **30 dní** odo dňa prvého čerpania úveru:

**aa/** písomné potvrdenie pôvodného veriteľa o tom, že pôvodný úver bol splatený;

**ab/** písomná kópia žiadosti o zmenu čísla účtu na prijatie platby podpory spolu s bankou akceptovateľným potvrdením o jej doručení agentúre na účet ktorým je osobitný účet uvedený v tejto zmluve, v prípade ak sa tak zo strany klienta nestalo už pri podaní jednotnej žiadosti o platbu podpory pre rok 2024.

Dojednáva sa, že nesplnenie ktoréhokoľvek záväzku podľa predchádzajúcej vety je dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa istina s úrokmi stávajú splatné Oznámením o predčasnej splatnosti (ako je definované v časti IX. obchodných podmienok).

**7.2.11.** Klient sa zaväzuje uskutočňovať počas trvania jeho záväzkov z tejto zmluvy platobný styk v rozsahu všetkých svojich platieb výlučne prostredníctvom svojich účtov zriadených v banke (v tejto zmluve aj len „**dohodnutý obrat**“). Klient nie je oprávnený počas trvania jeho záväzkov z tejto zmluvy mať otvorené akékoľvek účty v inej finančnej inštitúcii ako je UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s., pobočka zahraničnej banky, ibaže to bolo zo strany banky písomne odsúhlasené.

### **7.3. Rôzne vyhlásenia**

**7.3.1.** Klient podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že mu boli poskytnuté informácie podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, najmä bol informovaný o výške ročnej percentuálnej sadzby platnej v čase uzavretia tejto zmluvy, o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby počas trvania tohto úverového vzťahu a čase, kedy banka klienta informuje o tom, že takéto okolnosti nastali.

**7.3.2.** Klient súhlasí so spracúvaním, sprístupnením a poskytnutím údajov, ktoré banka získa alebo sa dozvie v súvislosti s právnym vzťahom podľa tejto zmluvy, a to **(i)** údajov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva a **(ii)** osobných údajov, v rozsahu údajov vymedzenom platnými právnymi predpismi, najmä zákonom o bankách v platnom znení a zákonom o ochrane osobných údajov v platnom znení, nasledovným subjektom: **(i)** podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa zákona o bankách v platnom znení a subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok stanovených osobitným zákonom, **(ii)** Národnej banke Slovenska, Českej národnej banke, bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle zákona o bankách v platnom znení, **(iii)** spoločnostiam v rámci Skupiny UniCredit Group, ako je vymedzená vo Všeobecných obchodných podmienkach banky (osobitne materskej spoločnosti banky, ako aj spoločnosti, ktorá vykonáva kontrolu nad materskou spoločnosťou banky a ďalej spoločnosti UniCredit Business Integrated Solutions Societa Consortile per Azioni (skrátene UBIS S.C.p.A.), so sídlom Via Livio Cambi 1, 20151 Miláno, Taliansko), a to na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou banky v rámci Skupiny UniCredit Group a činnosti súvisiace s účasťou banky vo finančnom konsolidovanom celku podľa zákona o bankách, a na účely riadenia rizika a obozretného podnikania a výkazníctva v rámci Skupiny UniCredit Group a **(iv)** iným subjektom, ktorým môžu byť vyššie uvedené údaje poskytnuté podľa platných právnych predpisov.

**7.3.3.** Klient sa vyhlasuje a zaväzuje sa, že na vyžiadanie banky jej bez zbytočného odkladu predloží doklady potrebné na vykonanie základnej starostlivosti banky vo vzťahu ku klientovi v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na účely predchádzania legalizácii príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu, a to najmä doklady potrebné na identifikáciu konečného užívateľa výhod.

**7.3.4.** Osoby oprávnené konať v mene klienta a v mene spoludlžníka, ktoré podpísali túto úverovú zmluvu, ako dotknuté osoby podľa platného zákona o ochrane osobných údajov, svojím podpisom na tejto úverovej zmluve udeľujú banke svoj súhlas so spracúvaním poskytnutých osobných údajov v súlade s platnými právnymi predpismi a v nevyhnutnom rozsahu po dobu trvania tohto úverového vzťahu, založeného touto úverovou zmluvou a po dobu päť rokov po jeho ukončení, ako aj s ich poskytovaním tretím osobám v zmysle vyššie uvedených ustanovení o spracovaní údajov klienta.

**7.3.5.** Klient berie na vedomie, že banka ako člen Skupiny UniCredit Group, ako je vymedzená vo Všeobecných obchodných podmienkach banky, zaviedla interné postupy, ktorých cieľom je zabezpečiť dodržiavanie ustanovení čl. 2358 talianskeho občianskeho zákonníka, resp. ďalších právnych predpisov upravujúcich finančnú asistenciu zo strany banky. V tejto súvislosti klient vyhlasuje a zároveň sa zaväzuje, že prostriedky z úveru nepoužije na realizáciu transakcií týkajúcich sa akcií a/alebo iných cenných papierov emitovaných bankou alebo inými spoločnosťami patriacimi do Skupiny UniCredit Group, čím by došlo k porušeniu vyššie uvedenej právnej úpravy.

## **VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**8.1.** Prílohou tejto zmluvy sú:

**8.1.1.** Príloha č. 1a - Vzor žiadosti o čerpanie úveru a Príloha č. 1b - Vzor žiadosti o čerpanie úveru so zmenami určených zmluvných podmienok (k bodu 3.1. tejto zmluvy),

**8.1.2.** Príloha č. 2 - Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru (k bodu 3.1. tejto zmluvy),

**8.1.3.** Príloha č. 3 - Vzor oznámenia o vypovedaní poskytnutia úveru (odsek 2.1.3. tejto zmluvy); príloha č. 3a, ak ide o oznámenie banky, príloha č. 3b, ak ide o oznámenie klienta.

**8.2.** Zmluva sa uzatvára po jednom vyhotovení pre každú zo zmluvných strán. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli. Uzatvára sa na dobu určitú, a to do splatenia úveru, úrokov, poplatkov a iného príslušenstva. Táto zmluva ako aj akékoľvek zmluvné a/alebo mimozmluvné záväzky ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou sa spravujú právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov z vyššie uvedených právnych skutočností sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

**8.3.** Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

V mene banky:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

V mene klienta:

**PALAGRO, spol. s.r.o.**

V Spišskej Novej Vsi, dňa 05.06.2024

V Spišskej Novej Vsi, dňa 05.06.2024

Ing. Mária Gurčíková  
vzťahový manažér pre Small Enterprises III  
Podpis:

Ing. Ján Novák  
konateľ  
rodné číslo: 740311/9350  
Podpis:

Ing. Zuzana Fulková  
vzťahový manažér pre Small Enterprises I  
Podpis:

Ing. Jozef Perháč  
konateľ  
rodné číslo: 740409/9350  
Podpis:

V mene spoludžníka:

**Lesy mesta Spišská Nová Ves s.r.o.**

V Spišskej Novej Vsi, dňa 05.06.2024

Ing. Ján Novák  
konateľ  
rodné číslo: 740311/9350  
Podpis:

Ing. Jozef Perháč  
konateľ  
rodné číslo: 740409/9350  
Podpis:

Za banku podpis(y) na strane klienta a spoludžníka overil:  
podľa preukazu totožnosti (druh číslo):  
doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):  
podľa preukazu totožnosti (druh číslo):  
doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

Meno a priezvisko overujúceho:  
Podpis:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

**Žiadosť o čerpanie úveru (poradové číslo: )**

**K zmluve o úvere**

**číslo:**

**zo dňa:**

KLIENT (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO):

Žiadosť pod spisovým číslom u klienta:

Vybavuje (meno/číslo telefónu):

Na základe označenej zmluvy o úvere, ktorú sme s Vami z našej strany podpísali uvedeného dňa, v znení prípadných dodatkov k nej, klient žiada podľa dojednaných podmienok o čerpanie úveru oproti budúcej platbe alebo platbám podpory podľa uvedenej zmluvy o úvere takto:

1.	Suma čerpania (tranže): [*výška číslom], - [*EUR] (slovom):
2.	Požadovaný dátum čerpania tranže (úhrady): [dd.mm.rrrr].
3.	Prijímateľ platby (číslo účtu/kód banky): [*].

Klient potvrdzuje, že všetky jeho vyhlásenia o skutočnostiach podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky, sú k dátumu tejto žiadosti úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé a treba ich považovať za zopakované k tomuto dátumu. Zároveň vyhlasuje, že neexistujú dôvody predčasnej splatnosti úveru a nevyskytla sa žiadna okolnosť, ktorá by bola dôvodom na odopretie úveru. Klient potvrdzuje, že priložené kópie pripojených dokladov sú totožné s ich originálmi. Ak sú podmienky čerpania a splatnosti podľa tejto žiadosti v rozpore s určením záväzne dohodnutým v zmluve o úvere, platia podmienky dohodnuté v zmluve.

V mene klienta:

V:

dňa:

podpis:

(meno, priezvisko, funkcia a podpis podľa podpisového vzoru  
uloženého v banke)

Doručené banke: dňa:

o:

V mene banky:

V:

dňa:

podpis:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

Žiadosť o čerpanie úveru (poradové číslo: )

K zmluve o úvere  
číslo:  
zo dňa:

KLIENT (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO):
Žiadosť pod spisovým číslom u klienta: _____ Vybavuje (meno/číslo telefónu): _____

Na základe označenej zmluvy o úvere, ktorú sme s Vami z našej strany podpísali uvedeného dňa, v znení prípadných dodatkov k nej, klient žiada podľa dojednaných podmienok o čerpanie úveru oproti budúcej platbe alebo platbám podpory podľa uvedenej zmluvy o úvere v opakovanom úverovom cykle, a to **(i)** s úrokovou sadzbou (3M EURIBOR) plus prirážka [\*] % p. a., **(ii)** s počiatočným poplatkom za prevzatie záväzku poskytnúť úver {\*0,[\*\*]} %, **(iii)** s poplatkom z nečerpanej sumy úveru {\*0,[\*\*]} % a **(iv)** za ostatných bankou všeobecne ponúkaných podmienok pre poskytovanie úverov tohto druhu ku dňu vystavenia tejto žiadosti, takto:

1.	Suma čerpania (tranže): [*výška číslom],- [*EUR] (slovom):
2.	Požadovaný dátum čerpania tranže (úhrady): [dd.mm.rrrr].
3.	Prijímateľ platby (číslo účtu/kód banky): [*].

Klient potvrdzuje, že všetky jeho vyhlásenia o skutočnostiach podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky, sú k dátumu tejto žiadosti úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé a treba ich považovať za zopakované k tomuto dátumu. Zároveň vyhlasuje, že neexistujú dôvody predčasnej splatnosti úveru a nevyskytla sa žiadna okolnosť, ktorá by bola dôvodom na odopretie úveru. Klient potvrdzuje, že priložené kópie pripojených dokladov sú totožné s ich originálmi. Ak sú podmienky čerpania a splatnosti podľa tejto žiadosti v rozpore s určením záväzne dohodnutým v zmluve o úvere, platia podmienky dohodnuté v zmluve.

V mene klienta:

V: \_\_\_\_\_ dňa: \_\_\_\_\_ podpis: \_\_\_\_\_  
(meno, priezvisko, funkcia a podpis podľa podpisového vzoru uloženého v banke)

Doručené banke: dňa: \_\_\_\_\_ o: \_\_\_\_\_

V mene banky:

V: \_\_\_\_\_ dňa: \_\_\_\_\_ podpis: \_\_\_\_\_

**Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru**

(vyhotovuje sa na firemnom papieri klienta)

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

**Vec: Oznámenie oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru**

**\* ak klient, ktorý je fyzickou osobou, bude podpisovať osobne**

Na základe zmluvy o úvere č. [\*] zo dňa [\*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [\*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od neho iné písomné oznámenie, bude podpisovať tak, že k napísanému obchodnému menu pripojí svoj vlastnoručný podpis

takto:

Miesto a dátum podpisu

obchodné meno klienta  
vlastnoručný podpis klienta

**\* ak bude oprávnená podpisovať poverená a splnomocnená osoba, a to**

**\*\* jedna poverená a splnomocnená osoba**

Na základe zmluvy o úvere č. [\*] zo dňa [\*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [\*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, je v jeho mene oprávnená podpisovať nižšie označená osoba, ktorú tým poveruje a udeľuje jej za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení tohto splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rodné číslo	Podpis

**\*\* jedna z viacerých poverených a splnomocnených osôb**

Na základe zmluvy o úvere č. [\*] zo dňa [\*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [\*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to každá samostatne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

**\*\* viaceré poverené a splnomocnené osoby spoločne**



Na základe zmluvy o úvere č. [\*] zo dňa [\*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [\*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to vždy dvaja spoločne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

Miesto a dátum podpisu

V mene klienta:

V:    dňa:    podpis:

*(vlastnoručný podpis klienta alebo meno, priezvisko a funkcia a vlastnoručný podpis podpisujúceho za a v mene klienta)*



**Pre:**

[\*obchodné meno]

[\*ulica]

[\*PSČ, obec]

**Vec:** Oznámenie o vypovedaní poskytnutia úveru

V [\*] dňa [\*]

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.**, Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky**, Šancová 1/A, Bratislava 813 33, Slovenská republika, IČO 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 2310/B (ďalej aj len „**banka**“), ako účastník zmluvy o úvere uzavretej s Vami ako klientom dňa [\*] pod číslom [\*] {\*, v znení dodatku č. 1 zo dňa [\*] \*v znení neskorších dodatkov, naposledy dodatku č. [\*2] zo dňa [\*]} (ďalej aj len „**zmluva o úvere**“),

Vám podľa zmluvy o úvere oznamuje vypovedanie poskytnutia úveru [\*v rozsahu nečerpanej časti dojednanej výšky úveru].

**ÚDAJE PRE DORUČOVANIE ELEKTRONICKOU POŠTOU:**

**Odosielatelia za banku (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])

2. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])

3. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])

**Prijímatelia za klienta (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])

2. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])

3. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])

V mene banky:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky , Bratislava

[\*meno, priezvisko a funkcia]

Podpis:

[\*meno, priezvisko a funkcia]

Podpis:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,  
pobočka zahraničnej banky, Bratislava,

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere )

**Vec: Oznámenie o vypovedaní poskytnutia úveru**

V [\*] dňa [\*]

Klient [\*obchodné meno, adresa], ako účastník zmluvy o úvere uzavretej s Vami pod číslom [\*] {\*, v znení dodatku č. 1 zo dňa [\*] \*v znení neskorších dodatkov, naposledy dodatku č. [\*2] zo dňa [\*]} (ďalej aj len „**zmluva o úvere**“),

Vám podľa zmluvy o úvere oznamuje vypovedanie poskytnutia úveru [\*v rozsahu nečerpanej časti dojednanej výšky úveru].

**ÚDAJE PRE DORUČOVANIE ELEKTRONICKOU POŠTOU:**

**Prijímatelia za banku (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])
2. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])
3. [\*]/[\*]@unicreditgroup.sk; (číslo telefónu: [\*])

**Odosielatelia za klienta (Meno a priezvisko/Adresa):**

1. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])
2. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])
3. [\*]/[\*]@[\*].sk; (číslo telefónu: [\*])

V mene klienta:

[\*obchodné meno]

[\*meno, priezvisko a funkcia]

Podpis:

[\*meno, priezvisko a funkcia]

Podpis:

(meno, priezvisko, funkcia a podpis podľa podpisového vzoru uloženého v banke)

Doručené banke: dňa: o:

V mene UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,

pobočka zahraničnej banky, Bratislava:

V dňa podpis